

1 Mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale 156044 N 22708 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinatario Ford Stab. di FORD Motor Com. KM 36,5 AUTOPISTA Mex.Quereta 54700 CUAUTITLAN IZCAL MEXICO		16 Trasportatore DHL Supply Chain CMR IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di FORD Motor Com. KM 36,5 AUTOPISTA Mex.Que 54700 CUAUTITLAN IZCAL MEXICO		17 Trasportatori successivi																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 28/05/2019		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 4037350 500084369	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly 7 Numero dei colli Part Number Quantity Packaging list FA6P 7000 KD 270 PZ 27 Cartone 10 pc		8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg Peso lordo 22169,7																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:20%;">Classe</th> <th style="width:20%;">Cifra</th> <th style="width:20%;">Lettera</th> <th style="width:20%;">ADR*</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					12 Vol. m3 27 colli 22169,70 Kg																						
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> <tr><td>Prezzo trasporto</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Abbonamento</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Saldo</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Maggiorazioni</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Supplementi</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Totale</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 28/05/2019		15 Rimborso																														
22 Firma e timbro del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Sea Container Targa mezzo DX 893 KK		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
FORD Motor Company S.A. de C.V.
Calle Guillermo González Camarena 1500
Piso 5, Centro de Ciudad Santa Fe
01210 DELEG ALVARO OBREGON, CIUDAD DE MEXI
MESSICO

Invoice no. / Date: 500084369 / 28.05.2019
Services rendered: 28.05.2019
Purch. ord. no.: XPSOK1
Purchase Date: 03.12.2018
Supplier's no.: CJ8NA
Delivery no. / Date: 4037350 / 28.05.2019
Order no. / Date: 30022370 / 10.01.2019
Customer no.: 10007180
Consignee: 30007147
01 Serie
Our VAT-ID: IT04886850728
Your Tax-ID: FMO8304236C5
Our Tax-ID:
Sales: Ivanovic, Silvia
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4451 / 07131-644-4414
Email: silvia.ivanovic@magna.com

Ship-to address
FORD Motor Company
Cuautitlan Plant
KM 36.5 Autopista Mexico Queretaro
Zona Industrial el Salitre
54700 CUAUTITLAN IZCALLI CP
MESSICO

Loading station: EN

Invoice / Repeated Printout of 28.05.2019

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 22.169,700 KG Net weight 19.334,700 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000020	2500000331-004		6 gear DCT transmission B299N 1.6L				
	Customer material no. FA6P 7000 KD						
	270 PC	1.122,24	EUR		1	PC	303.004,80
	Commodity Code: 87084020						
	Country of origin: Italy						

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R.Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

FORD Motor Company S.A. de C.V.
Calle Guillermo González Camarena 1500
01210 DELEG ALVARO OBREGON, CIUDAD DE MEXI

Date/Doc. no.
28.05.2019 / 500084369

Page
2

Total items			303.004,80
Value Added Tax	0,000	303.004,80	0,00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972		
Final amount			303.004,80
Final amount in local currency EUR			303.004,80
Discountable Amount			303.004,80
Terms of payment:	Up to 25.06.2019 without deduction		
Terms of delivery:	FCA MAGNA PT SPA plant		

El exportador de la mercancía amparada en el presente documento (Autorización Aduanera no.IT/009/BA/11) declara salvo indicación en sentido contrario, que las mercancías amparadas por este documento son de origen italiano.

EC APPROVED EXPORTER AUTHORIZATION NO: IT/009/BA/11

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.IT/009/BA/11) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale "Italy"
Modugno, 28/05/2019



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

FORD Motor Company

Cuautitlan Plant

KM 36.5 Autopista Mexico Queretaro

Zona Industrial el Salitre

54700 CUAUTITLAN IZCALLI CP

MESSICO

Delivery no. / Date: 4037350 / 28.05.2019

Purch. ord. no.: XPSOK1

Purch. ord. Date: 03.12.2018

Supplier's no.: CJ8NA

Order no. / Date: 30022370 / 10.01.2019

Customer no.: 10007180

Consignee: 30007147

01 Serie

Person in charge: Battista, Giuseppe

Tel. no. / Fax: +39/0805858-660 / -654

loading station: EN

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 22.169,700 KG Net weight 19.334,700 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500000331-004 6 gear DCT transmission B299N 1.6L Customer article number: FA6P 7000 KD FA	270 PC	19.334,700 KG
900001	TRO-030000 Transport Carton Box (one way) 10 pcs.	27 PC	2.835 KG

terms of dispatch: 02 Truck Customer

terms of delivery: FCA MAGNA PT SPA plant

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax 080 - 5 85 82 04

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

I.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

BIC EUR: BNLITRR

USD: Bank of America

IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12

BIC USD: BOFADEFX



PACKING LIST

Shipment reference: B19136R01254

Date: 28/05/2019

RECEIVER

FORD MOTOR COMPANY

CUAUTITLAN PLANT

KM.36.5 AUTOPISTA MEXICO QUERETARO

ZONA INDUSTRIAL EL SALITRE

54700 CUAUTITLAN IZCALI CP

MEXICO

DELIVERY NOTE : 4037350

Date 28/05/2019

INVOICE NUMBER: 500084369

Date 28/05/2019

DELIVERY TERMS: FCA Getrag Modugno Plant Italy

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2500000331-004

Customer Reference : FA6P 7000 KD

QUANTITY: 270 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 27 PCS

GROSS WEIGHT Kg 22.169,70

NET WEIGHT Kg 19.334,70

GETRAG S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia

Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.getrag.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



AMENDOLA S.R.L.
TRASPORTI & LOGISTICA



- Cod. Fiscale Partita IVA 03651360657
- N° iscriz. Albo Trasporti: SA 7108292/K
- Reg. delle Imprese SA 29702/2000
- REA n. 311345

Spett.le
MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

Riferimento n° 44236 / 1 Del 28/05/2019

Ore 08:00

Vi preghiamo di voler Caricare per ordine e conto della Ditta

TARA 3,700

il seguente contenitore: MSKU 661580.0

Tipo: CONTAINER 40' BOX

Booking: 606506354

ve MAERSK KOWLOON

Sigillo 000012

Destinazione: CUAUTITLAN IZCALLI - MEXICO

Operaz. Doganale:

Compagnia: MAERSK

Terminal Ritiro: (vuoto): TERMINAL AMENDOLA INTERCARRIER

Terminal Consegna: (pieno): TERMINAL CONATECO SPA

Autista: *F. Spisto*

DX 893 KK
Targa AF12MM

Arrivo Ore: _____

Partenza Ore: _____

Annotazioni

VGM IN DITTA - AVVISARE IN CASO CONTRARIO

RIFERIMENTO: B19136R01254

Firma Autista

Firma e Timbro
MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

Attenzione: Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del Codice della Strada. La presa in carico della merce comporta l'assunzione da parte del vettore dell'obbligo di rispettare e far rispettare dai propri dipendenti e fornitori di servizi le disposizioni di cui agli art.7,7-bis e 12 D.Lgs. n. 286/2005

Sede Legale: 84086 Roccapiemonte (SA) Via della Libertà, 100/D - Tel. 081.934033 - 933313 - Fax 081.5143536

www.amendolasrl.it - E-mail: info@amendolasrl.it



SHIPPING DOCUMENT

Oggetto : Trasmissione Massa Lorda Verificata - (VGM)

Trasporto da: Modugno (Ba) A: NAPOLI # 606506354Rif. Cliente: MAGNA SpA

Nella nostra qualità di SHIPPER vi trasmettiamo certificazione della massa lorda verificata del/del contenitore che Vi chiediamo di inoltrare al vettore marittimo.

Container FCL numero	Sigillo Numero	Verified Gross Mass VGM (KGS)
<u>MSKU 661580.0</u>	<u>000012</u>	<u>25.869,20</u>

Vi precisiamo che per ottenere "la massa lorda Verificata del/del contenitore/" è stato utilizzato il

[] Metodo 1 (lo "scontrino" di pesatura è allegato in copia alla presente. [] Sarà trattenuto nei nostri archivi ed esibito in caso di necessità a Vostra semplice richiesta).

ovvero

[X] Metodo 2 (si dichiara di essere in possesso di Certificazione AEO o ISD9001/28000 e di aver adempiuto alla notifica via PEC al Comando Generale delle Capitanerie di Porto)

Il sottoscritto Shipper attesta che il peso lordo delle merci elencate nel presente documento è vero e corretto e pertanto manleva e tiene espressamente indenne lo spedizioniere e/o i suoi ausiliari da ogni responsabilità diretta ed indiretta ed oneri connessi all'espletamento delle procedure applicative della regola V/2 della convenzione SOLAS '74, come emendata dalla risoluzione MSC. 380 del 21 Novembre 2014 relative alla determinazione della massa lorda verificata del contenitore, approvate e rese esecutive dal Decreto Dirigenziale n. 447/2016 del Comando Generale delle Capitanerie di Porto. Resta pertanto inteso che responsabilità civili/amministrative/penali e/o ritardi e/o mancati imbarchi e/o extracosti generati dall'errata certificazione della VGM resteranno ad esclusivo carico dello Shipper.

Luogo e Data delle certificazione		
Luogo e Data	Nome e Cognome persona autorizzata e funzione aziendale	Timbro e Firma / Firma elettronica
<u>MODUGNO, li 02/05/2019</u>	<u>GIORGIO MARIA VIMMERGA</u> Manager Logistics	<u>Gle usay</u>

GETRAG S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Ba) - Italia

Cap.s.l.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886

www.getrag.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di spedizione / esportazione	1		2 Speditore / Esportatore N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		1 DICHIARAZIONE EX A		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE MRN 19ITQVN1T0007937E5 DOGANA DI BARI	
	8 Destinatario N. FORD MOTOR COMPANY S.A. DE C.V CALLE GUIL.GONZALEZ CAMARENA 1500 PISO 5,CENTRO DE CUIDAD 01210 SANTA FE DELEG ALVARO OBREGON (.)		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL		13 P.A.C.	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 3 IT03214640728 BRUNO MILELLA & C. SRL C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione ITALIA		16 Paese di origine MESSICO		17 Paese di destinazione MESSICO	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza MSKU661580.0		19 Ctr. IT 1		20 Condizioni di consegna FCA MODUGNO		1	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " M/V MAERSK KOWLOON "		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 303004,80		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 1		26 Modo di trasporto interno 3		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT281100		30 Localizzazione delle merci 100087W		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084020 4099 4999	
	31 Colli e designazioni delle merci PK 27 COLLI CAMBI DI VELOCITA' E LORO PARTI DESTINATI ALL'INDUSTRIA DEL MONTAGGIO		34 Cod.P.di origine a) b) BA		35 Massa lorda (Kg) 22169,70000		36 Preferenze	
	37 REGIME 1000 0		38 Massa netta (Kg) 19334,70000		39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente -----	
	41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo		43 Cod. M.V.		44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -IT-2019-500084369 /--/ Y935 Y022 -IT AEOF 17 1352 /--/ Y903 Y025 -IT AEOC 11 0466	
45 Aggiustamento Codice MS		46 Valore statistico 303004,80		47 Calcolo delle imposizioni Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP		48 Dilazioni di pagamento B Dati contabili REG. 1T N.00007937E DEL 28.05.19 CDC : CA Cod.Svincolo : S4Z205 Cod.Mecc. 15452 R		
49 Identificazione del deposito		50 Obbligato principale N. rappresentato da: Luogo e data:		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA MRN:19ITQVN1T0007937E5		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
D CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA Risultato Dichiarazione considerata conforme. Suggeriti apposti: Numero: marche Termine (data limite): Firma: Dichiarazione trasmessa telematicamente		Svin.: S4Z205		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 28/05/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante BRUNO MILELLA & C. SRL (BRUNO MILELLA)		